

VIOLETA HEMSY DE GAINZA

A JUGAR Y CANTAR CON EL PIANO

Iniciación a la enseñanza Instrumental

(CON GUIA DIDACTICA)



**Biblioteca Pedagógica
Editorial Guadalupe**

Victoria García de Guzmán

A JUGAR Y CANTAR CON EL PIANO

INICIACION A LA ENSEÑANZA INSTRUMENTAL

EDITORIAL UNEDALIFE

Victoria García de Guzmán

A JUGAR Y CANTAR CON EL PIANO

INICIACION A LA ENSEÑANZA INSTRUMENTAL

EDITORIAL UNEDALIFE

BIBLIOTECA PEDAGOGICA

Sección: Didáctica musical

Alemany/Wells/Gainza, *Del cielo y de la tierra.*

Gainza V., *A jugar y cantar con el piano.*

Gainza V., *Música para niños compuesta por niños.*

González de Gil E., *Iniciación musical infantil.*

Gorini V., *El coro de niños.*

Nardelli L., *Iniciación musical.*

Porson/Romero, *Canciones para jardín de infantes.*

Porson/Romero, *Melodías breves para niños de 2 y 3 años.*

Schneider E., *Desde chiquitito.*

Pescetti L.M., *Taller de animación y juegos musicales.*

Schneider E., *Aquí me pongo a cantar.*

Violeta Hemsy de Gainza

A JUGAR Y CANTAR CON EL PIANO

INICIACION A LA ENSEÑANZA INSTRUMENTAL



EDITORIAL GUADALUPE

Julián Alvarez 2215 - 1425 Buenos Aires

CUARTA EDICION

ISBN 950 500 184 3

Tapa: Kitty Loréfice de Passalia

© 1993 by EDITORIAL GUADALUPE

Mansilla 3865 - 1425 Buenos Aires.

Hecho el depósito que previene la Ley 11723.

Todos los derechos reservados.

4 Impreso en la Argentina, 1993.

Prólogo

Después de releer los párrafos que escribí en el año 1973 como introducción a este libro sentí una gran alegría al comprobar la actualidad y vigencia de los mismos. Más aún, por haber sido expresados hace ya quince años, se advierte en aquellas palabras cierta sana dosis de vehemencia, propia de los períodos de descubrimiento y consiguiente afirmación ideológica.

Estos enfoques que hoy resultan completamente naturales para mí —y, por suerte, para un número creciente de maestros que ejercen la nueva pedagogía musical— contrastan, sin embargo, con las prácticas típicas del tradicionalismo que aún pretende monopolizar el panorama de nuestra educación musical.

La música no puede quedar marginada de los procesos psicopedagógicos que hoy constituyen la base de toda conducta de desarrollo y aprendizaje. Corresponde entonces a las jóvenes generaciones de maestros impulsar los esperados y necesarios cambios en materia de iniciación musical y muy especialmente en lo que atañe a la educación instrumental.

Por eso, quisiéramos afirmar una vez más: Es importante que El piano esté abierto en la casa y en la escuela para que el niño pueda, mediante la exploración libre y creativamente guiada del mismo, ejercer su derecho natural a expresarse, conectándose con la realidad que lo rodea.

Ya que es en el nivel inicial donde se gesta la futura sensibilidad del niño, es fundamental que los maestros comprendan que el placer de la música implica y exige el juego libre con la voz y con los instrumentos, más allá de la reproducción exacta de modelos preestablecidos, punto de partida y a la vez objetivo implícito de la enseñanza tradicional.

Toda apertura en los enfoques pedagógicos incidirá positivamente en los procesos de desarrollo. Quienes hayan tenido la oportunidad de vivir una verdadera infancia musical —ya se trate de futuros músicos o de futuros amantes activos e inteligentes de la música— tendrán sin duda mayores posibilidades de alcanzar plenitud y madurez, no sólo en el arte sino en la vida.

Buenos Aires, 1987

Contenido

| | | | |
|----------------------------------------------------|----|-----------------------------------------|----|
| Prólogo | 7 | 26 - Apu, el indiecito | 23 |
| <i>Canciones de tres sonidos</i> | | 27 - Todas las mañanas | 24 |
| para tocar en las tres teclas negras | | 28 - Frère Jacques | 24 |
| 1 - Dos por diez | 9 | 29 - Baguala del grillo | 25 |
| 2 - Ya lloviendo está | 9 | 30 - Al galope | 26 |
| 3 - Vamos a la cama | 10 | <i>Canciones a dos voces</i> | |
| 4 - Un, dos, tres | 10 | (tercera y sextas paralelas) | |
| 5 - La abejita | 10 | 31 - Arroró | 27 |
| 6 - Un ratoncito | 11 | 32 - La farolera | 27 |
| 7 - La ovejita de mamá | 12 | 33 - Estaba Santiaguito | 27 |
| 8 - Con mi martillo | 12 | 34 - Huachito torito | 28 |
| <i>"Adentro" de las tres teclas negras "viven"</i> | | <i>Hacen así, así los pianistas...</i> | |
| el sol y el la | | 35 - El "arpa" | 29 |
| 9 - El arco Santiago | 13 | 36 - El acorde (Re mayor) | 30 |
| 10 - Canción de cuna | 14 | 37 - Por favor, trépace al balcón | 30 |
| 11 - Trico trico | 14 | 38 - Tengo un tamborcito | 30 |
| 12 - Que llueva | 15 | <i>"Sube y baja" de acordes</i> | |
| <i>Más canciones de tres sonidos</i> | | (alternando las manos) | |
| para tres teclas blancas o negras seguidas | | 39 - Vamos a remar | 31 |
| 13 - El grillo | 16 | 40 - Frère Jacques | 32 |
| 14 - Doña gata | 17 | 41 - Soy soldadito de cartón | 32 |
| 15 - A mi mono | 17 | <i>Pequeño repertorio</i> | |
| 16 - En mi cochecito | 18 | 42 - Vals de los juguetes | 33 |
| 17 - Una vaca y su ternero | 18 | 43 - Sobre el puente de Aviñón | 34 |
| <i>El pentacordio mayor</i> | | 44 - Aserrín, aserrán | 35 |
| (Re mayor) | | 45 - Danza pentatónica | 36 |
| 18 - Subo a la montaña | 19 | 46 - Primer vals | 37 |
| 19 - ¿Adónde van? | 20 | <i>Canciones en re menor</i> | |
| 20 - ¡Atención! | 20 | 47 - A nuestras tierras | 38 |
| 21 - El halcón y el gorrión | 21 | 48 - Danza húngara | 38 |
| 22 - ¡Cocorocó! | 21 | 49 - Marcha en re menor | 39 |
| <i>Delante de las dos teclas negras está el Do</i> | | 50 - Melodía "oriental" | 39 |
| 23 - En una despensa | 22 | <i>Palitos chinos</i> | |
| 24 - Me da mucha risa | 23 | 51 - Chop - sticks | 40 |
| 25 - Con mi botecito | 23 | | |

Introducción

La presencia de un piano *abierto* en la casa o en el lugar en que vive un niño pequeño, lejos de pasar inadvertida para éste, influye casi siempre de manera importante en su evolución musical: ya en forma pasiva, cuando escucha a alguien interpretar música en el mismo; ya en forma activa, cuando el niño juega libremente con el instrumento y los adultos que lo rodean no se lo impiden.

Es preciso distinguir entre la “experiencia” del piano y el “aprendizaje” del mismo. El proceso del aprendizaje sistemático se realiza, en nuestro medio, en forma óptima a partir de los siete u ocho años de edad. En cambio, la experiencia del instrumento puede comenzar antes, alrededor de los tres o cuatro años o desde el momento en que —como ya dijimos— el niño advierte la presencia del piano en la casa, juega con sus teclas y obtiene los primeros frutos musicales concretos al descubrir melodías, ritmos, acompañamientos.

Después de múltiples y cuidadosas observaciones con niños pequeños que realizaban espontáneamente los primeros sondeos y exploraciones del instrumento y, pacientemente, se dedicaban a comprender sus leyes y mecanismos, que inventaban y corregían sus propios métodos hasta entablar un verdadero diálogo con el piano, he llegado a la convicción de que el aprendizaje sistemático de un instrumento debería estar precedido —siempre que sea posible— por un contacto informal previo con el mismo. El piano tendría que llegar a la casa un año antes, por lo menos, de que el niño inicie sus estudios musicales y no, como ocurre habitualmente, un año después.

Pero una vez que existe un interés es preciso alimentarlo. Si bien algunos niños se autoeducan de manera asombrosa y son capaces de seleccionar los materiales más adecuados para su grado de madurez, una buena cantidad de criaturas —influenciadas muchas veces por una educación que no les permite desarrollarse libremente— no saben qué hacer, se deprimen y pierden el interés.

Este libro contiene una serie de ideas, materiales y ejemplos adecuados para iniciar a niños menores de ocho años —a partir de los tres y cuatro años de edad— que están ansiosos por comenzar a tocar el piano. Estas experiencias sonoras —en su mayor parte de marcado carácter tonal— tienen por objeto ir educando en forma paralela el oído del niño, así como sus dedos, su cuerpo, su mente y su sensibilidad. La variedad de los ejercicios responde al deseo de brindar al niño —que tiende naturalmente a tomar

los modelos sencillos como punto de partida para sus propias experiencias y fantasías musicales— una gama más o menos amplia de posibilidades, para evitar la fijación de estereotipos únicos o exclusivos.

Los modelos-guía que incluimos pueden ser seleccionados y brindados oportunamente por la madre o por un maestro capaz de comprender el carácter lúdico de estas experiencias sobre el teclado. Están destinados a ser reproducidos en forma *aproximada* (entiéndase bien: no nos referimos al grado de precisión musical intrínseca en la ejecución, sino al grado de exactitud en la reproducción de los originales), ya que será en última instancia el mismo niño quien decida, por ejemplo, el ritmo que aplicará a los acompañamientos, el registro del teclado que prefiere, la tonalidad y, en fin, cualquier otro detalle concerniente a la estructura y compaginación del modelo dado, cuya verdadera función es actuar como estímulo desencadenante de la imaginación y el quehacer musical infantil. Nos preocupará esencialmente en esta etapa promover en toda forma la expresión musical del niño ya que consideramos que no le faltarán oportunidades posteriormente —durante el aprendizaje sistemático del instrumento— para abocarse a la reproducción exacta de los modelos.

Si bien el niño que ejecuta estos pequeños trozos no necesita leer música, la observación de la partitura se realizará libre e informalmente en el momento en que el niño lo solicite o cuando el maestro lo juzgue oportuno (al comienzo, como es natural, todo su interés y su atención estarán dirigidos al teclado y a sus manos) y en estrecha relación con las ideas melódicas, rítmicas y armónicas representadas por la notación. Por otra parte, hemos pensado que las sencillísimas piezas contenidas en este primer libro de juego musical constituyen un material de lectura ideal para aquellos niños que ya han iniciado el aprendizaje sistemático del piano.

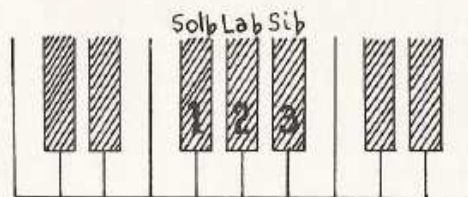
En hojas aparte entregamos suficiente información* —destinada al maestro, la madre o la persona que guía el juego musical del niño— acerca de la manera en que pueden manejarse estos materiales para asegurar una mejor comprensión y la posibilidad de una rica experiencia auditiva-musical en el niño.

Violeta Hemsy de Gainza
Buenos Aires, 1973

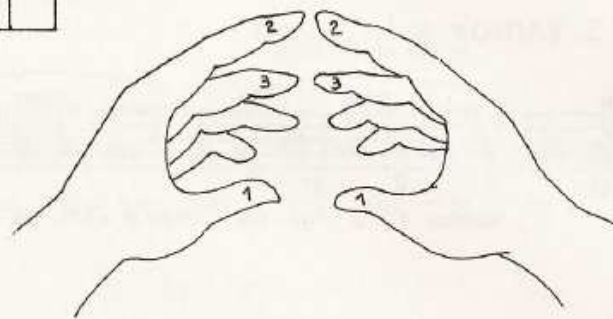
* Ver “Guía didáctica”.

CANCIONES DE TRES SONIDOS

para tocar en las tres teclas negras



Con las dos manos "en espejo"
(dedo con dedo)



1. ¡ Dos por diez!

Inglaterra
Texto= V.H. de G.

¡ Dos por diez! ¡ Dos por diez! Biz-co-chi-tos ca-len-ti-tos ¡ Dos por diez!

2. Ya lloviendo está.

Colombia

Ya llo-vien-does - tá, ya llo-vien-does - tá. Rin, rin, rin, rin. Ya llo-vien-does - tá.

3. Vamos a la cama

Raquel Zone

Musical notation for 'Vamos a la cama' in 2/4 time, key of Bb. The melody consists of eighth notes with fingerings: 1 2 3 1 1 1 2 1 3 2 1 1. Lyrics: Vamos a la ca-ma muy a - bri - ga - di - tos porque ya es de no - che y ha - ce mu - cho frí - o .

4. Un, Dos, Tres.

María Laura Nardelli

Musical notation for 'Un, Dos, Tres.' in 2/4 time, key of Bb. The melody consists of quarter notes with fingerings: 1 2 3 1 1 1 3 1. Lyrics: Un, dos, tres, o - tra vez. Un, dos, tres, al re - vés.

5. La Abejita

Lea Diamand

Musical notation for 'La Abejita' in 2/4 time, key of Bb. The melody consists of eighth notes with fingerings: 3 2. Lyrics: Laa-be-ji-ta chiqui-ti-ta, zum zum zum zum zum, ha per-di-do su ca-si-ta, zum zum zum zum zum.
 ¿Quién a-yu-da a bus-car-la? » » » » » ; es muy fá-cil en-con-trar-la » » » » » .

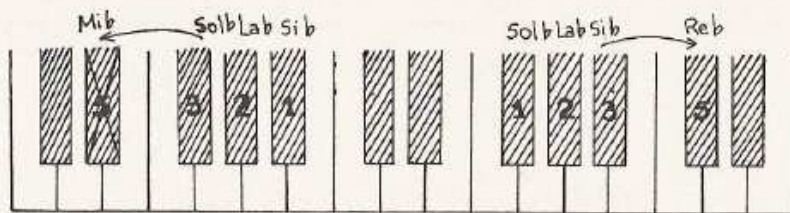
6. Un ratoncito

Irma G. de Wells

Un ra-ton - ci - to muy la-dron - ci - to es - ta - ba ro - ban-do el ri - co que - si - to

¡Trá-que-te ña-que! vi-no el ga - tí - to, con u - ni - for - me de sol - da - dí - to.

¡Trá-que-te pum! ¡Trá-que-te tras! al ra-ton-ci-to le dió un chas chás.



7. La Ovejita de Mamá

Sol b Mayor

Inglaterra
 Texto: V.H. de G.

1. Lão-ve-ji-ta de ma-mã, de ma-mã, de ma-mã, lão-ve-ji-ta de ma-mã, muy mi-mo-sães-tã
 2. Cuan-do sa-le mi ma-mã, mi ma-mã, mi ma-mã, cuan-do sa-le mi ma-mã, e-lla tam-biën va.

8. Con mi martillo

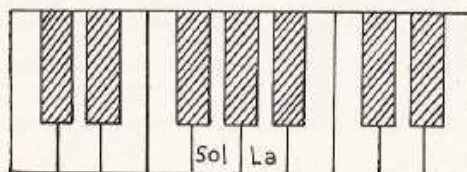
Frances Wolf

1. Con mi mar-ti-llo, mar-ti-llo, mar-ti-llo, con mi mar-ti-llo, mar-ti-llo yo.
 2. » » se-rru-cho etc.
 3. » » ce-pi-llo etc.

* ¡Atención!: nota repetida.

"ADENTRO" DE LAS TECLAS NEGRAS

"VIVEN" EL SOL Y EL LA



9. EL ARCO SANTIAGO (DO mayor)

Tradicional

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems of music. The first system has five measures, and the second system has five measures. The lyrics are in Spanish and describe the colors of the Santiago Arch.

El ar - co San - tia - go ver-de y co-lo - ra - do pin - ta la
 u - va y no es - tá ma - du - ra ; pin - ta el me - lón y no es - tá blan - dón .

* (Delante de las tres teclas negras está el FA; delante de las dos teclas negras está el DO).

10. Canción de cuna

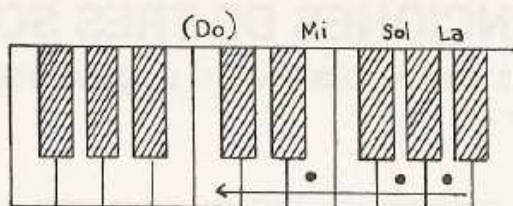
V. H. de G.

Musical score for 'Canción de cuna' in 2/4 time. The melody is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: La, sol, la la sol, mi ne-ni-to se dur-mió; con el pa-ya-soy con el o-so, con el mo-ni-to tan her-mo-so. The piano accompaniment is in the bass clef, featuring a simple harmonic accompaniment with triplets and pairs of notes.

11. Trico Trico

Rima de María Laura Nardelli

Musical score for 'Trico Trico' in 6/8 time. The melody is written in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: Tri-co tri-co tri-co tro-ta mi bu-rrí-to; tra-ca, tra-ca, tra-ca, la bu-rra pe-ta-ca. The piano accompaniment is in the bass clef, featuring a simple harmonic accompaniment with quarter notes and eighth notes.



12. Que llueva (D0 mayor)

Tradicional

Musical notation for the first system of "Que llueva". The treble staff shows a melody with fingerings 3, 2, 1, 1, 2, 1, 3, 2, 1. The bass staff shows a simple accompaniment. The piece ends with "etc." and the instruction "(continuar con ritmo libre)".

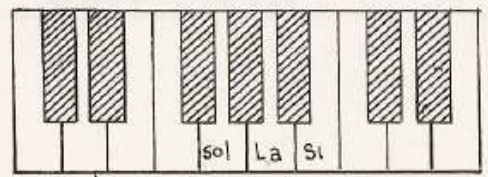
Musical notation for the second system of "Que llueva". The treble staff shows a melody with fingerings 1, 2, 4, 2, 4, 2, 4. The bass staff shows a simple accompaniment. The piece ends with "etc." and the instruction "(cambio de dedo)".

Acompañamientos optativos :

Musical notation for optional accompaniments. It shows a single bass clef staff with several measures of chords and single notes, some marked "etc." and one marked with an asterisk.

MAS CANCIONES DE TRES SONIDOS

para tres teclas blancas o negras seguidas



13. El grillito (Sol mayor)

Raquel Zone

1 2 3 a b

El gri - llito - to co - pe - tin,

sol re sol re

sen - ta su mo - no - pa - tín

EL PENTACORDIO MAYOR
195 19700

14. Doña gata (Sol mayor)

Judith Akoshky

Do - ña ga - tay sus ga - ti - tos de pa - se - o ya se van ;

(I) (ritmo libre) (V)

los bi - go - tés en - ru - la - dos y mo - ñi - tos de per - cal.

* El bajo cambia: "se va de paseo" al Re (relacionar con el texto de la melodía).

15. A mi mono

Beatriz Tavares

1-A mi mo-no le gus-ta la le-chu-ga, plan-cha-di-ta, sin u-na so-la ar-ru-ga.
2-Se la co-me con sal y con li-món, muy o-ron-do sen-ta-do en el bal-cón.

MÁS CANCIONES DE TRES SONIDOS

PARA LOS NIÑOS DE TRES A CINCO AÑOS

16. En mi cochecito

Esther S. de Schneider

En mi co-che - ci - to me voy a pa - sear, lle-go hasta Pa - ler - mo voy al Ro-se - dal.

The musical score for 'En mi cochecito' is written for piano and voice. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass line.

17. Una vaca y su ternero

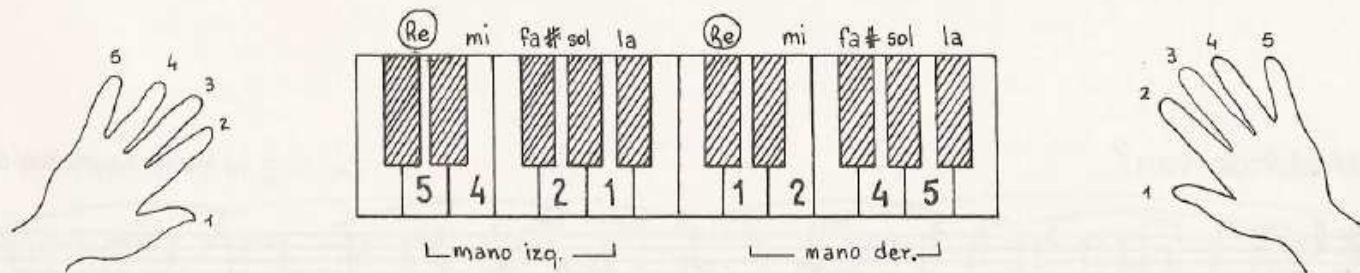
María Laura Nardelli

U - na va - cay su ter - ne - ro co - men pas - to en el po - tre - ro.

The musical score for 'Una vaca y su ternero' is written for piano and voice. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics in Spanish. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass line.

EL PENTACORDIO MAYOR

(re mayor)



18. Subo a la montaña

Susana F. de Alemany



- 1 - Subo a la montaña cuando sale el sol.
- 2 - Mientras voy marchando, canto una canción:
- 3 - re mi fa sol la la, la sol fa mi re.



* Pentacordio = Los cinco primeros sonidos de una escala.

19. ¿Adónde van?

María Laura Nardelli

¿A-dón-de van Pe-pe y Juan? Van a ju-gar al to-bo-gán.

The musical notation is on a single staff in treble clef, key of D major (one sharp), and 7/8 time. It features a melody with eighth and quarter notes, accented by fingerings (1, 3, 3, 5, 5, 3, 3) and slurs. The lyrics are written below the notes.

Su-ben y ba-jan Pe-pi-to y Juan, su-ben y ba-jan Pe-pi-to y Juan.

The musical notation continues on a single staff in treble clef, key of D major, and 7/8 time. It features a melody with eighth and quarter notes, accented by fingerings (5, 1, 5, 1) and slurs. The lyrics are written below the notes.

20. ¡Atención!

Susana F. de Alemany

1. ¡A-ten-ción!, ¡a-ten-ción!, oi-gan to-dos mi can-ción.

The musical notation is on a single staff in treble clef, key of D major, and 7/8 time. It features a melody with eighth and quarter notes, accented by fingerings (1, 3, 3, 5, 5, 3, 1, 3) and slurs. The lyrics are written below the notes.

2. Sigue igual, siempre igual, nunca llega a su final.
3. Si la quieren cantar, volveremos a empezar.

21 El halcón y el gorrion

Susana Horovitz

El hal- cón, el hal- cón, vuela y su-been-tre las nu-bes; el go- rrión, el go- rrión, va vo- lan-do al ca-lle- jón.

22. ¡Coco roco! (Re mayor)

Susana F. de Alemany

¡Co- co- ro- co!, ¡co- co- ro- co!, es- te hue-vo lo pu- se yo.

24. Me da mucha risa

Beatriz Tavares

Musical score for 'Me da mucha risa' in 2/4 time. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: 'Me da mu-cha ri - sa cuan-do vaa llo- ver ; a - bro mi pa - ra - guas, me mo-jo los pies.' Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5 above the notes. The bass line consists of simple chords in the left hand.

25. Con mi botecito

Beatriz Tavares

Musical score for 'Con mi botecito' in 2/4 time. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: 'Con mi bo-te- ci - to me voy a la mar ; tre - po por las o - las las vuel-vo a ba - jar.' Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5 above the notes. The bass line consists of simple chords in the left hand.

26. Apu, el indiecito

Colombia

Musical score for 'Apu, el indiecito' in 2/4 time. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: 'A-puel in-die-ci-to va to - can-do su tam - bor ; Pam pam pam pam pam pam pam pam pam pam'. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 3, 4, and 5 above the notes. The bass line consists of simple chords in the left hand.

27. Todas las mañanas

Susana F. de Alemany

Musical score for 'Todas las mañanas' in 2/4 time. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: To - das las ma - ña - nas sue - nan las cam - pa - nas : sol mi sol mi sol sol mi mi do .

28. Frère Jacques

Francia

Musical score for 'Frère Jacques' in common time. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: Frè - re Jac - ques, frè - re Jac - ques, dor - mez vous?, dor - mez vous? Fingerings 1, 3, 4, 3, 5, 3, 5 are indicated above the notes.

Musical score for 'Sonnez les matines' in common time. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are: Son - nez les mat - ti - nes, son - nez les mat - ti - nes; din din don, din din don. Fingerings 4, 2, 1, 4, 2, 2, 5 are indicated above the notes. A circled 2 and an asterisk are marked below the bass line.

29. Baguala del grillo (D0 mayor)

Susana F. de Alemany

1-yo soy el gri - llo can - tor , pon - cho y som - bre - ro de flor;

(como golpes de "caja")...Continuar con ritmo más o menos libre

la lu - na es de pla - ta el sol de na - ran - ja . Pa - ra el in - vier - no me voy.

2. Yo soy el grillo cantor, canto cuando hace calor;
suena mi canto como agua que corre
bajo las tardes de sol.

Ejecución: 1) Manos "iguales" y "en espejos".

2) En otras tonalidades conocidas.

3) Con otro acompañamiento, "insertado".

*Caja: Tambor indio.

30. Al galope

Estados Unidos
Texto : V. H. de G.

Canto
o
piano

Acomp.
(UNA MANO)

1. Al galope, al galope, mi caballo va;
al galope, al galope, pronto llegará.

2. Caballito ligerito ¿no te pararás?
caballito, ico, ico, corre sin cesar.

Otras fórmulas de acompañamiento.

(2 manos alternadas)

Mano derecha

Mano izquierda

CANCIONES A DOS VOCES (terceras y sextas paralelas)

31. Arrorró

Tradicional

Musical score for 'Arrorró' in 2/4 time. The score consists of two staves. The upper staff is the vocal line with lyrics: "A-rró-rró-mi a-rró-rró mi sol, a-rró-rró pe - da - zo de mi cora - zón". The lower staff is the piano accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-5. A first ending mark (*) is placed above the first measure of the vocal line.

32. La farolera

Tradicional

Musical score for 'La farolera' in 2/4 time. The score consists of two staves. The upper staff is the vocal line with lyrics: "Fa-ro-le-ra tro-pe-zó, por la ca-lle se-ca-yó, al pa-sar por un cuar-tel se e-na-mo-ró de un co-ro-nel." The lower staff is the piano accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

33. Estaba Santiaguito

Alma P. de Tarnopolsky

Musical score for 'Estaba Santiaguito' in 2/4 time. The score consists of two staves. The upper staff is the vocal line with lyrics: "Es-ta-ba San-tia-gui-to sen-ta-do en su cu-na, ha-blan-do des-pa-ci-to con un ra-yo de lu-na." The lower staff is the piano accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-3.

* El DO y el MI son "amigos" y suenan bien cuando tocan juntos. Las dos manos van haciendo el mismo "dibujo" (diseño melódico).

34. Huachito torito

Tradicional

DO mayor

1: Al niño recién nacido, todos le ofrecen un doné, yo soy pobre nada tengo, le ofrezco mi corazóné.

Refrán (cambio de dedo)

Hua-chi-to to-ri-to, to-ri-to del co-rra-li-to; hua-chi-to, to-ri-to, to-ri-to del co-rra-li-to.

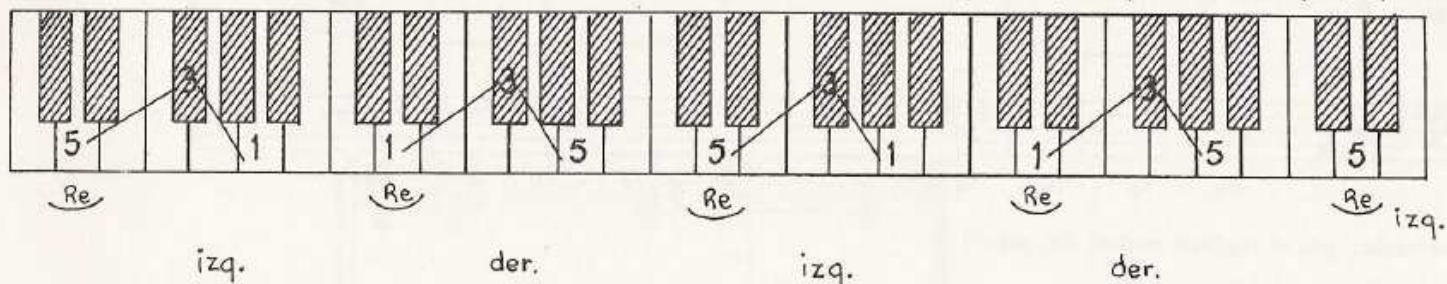
* ¡Atención! *

2. Del árbol nació la rama,
de la rama nació la flor,
de la flor nació María y
de María nació el Señor.
Refr.

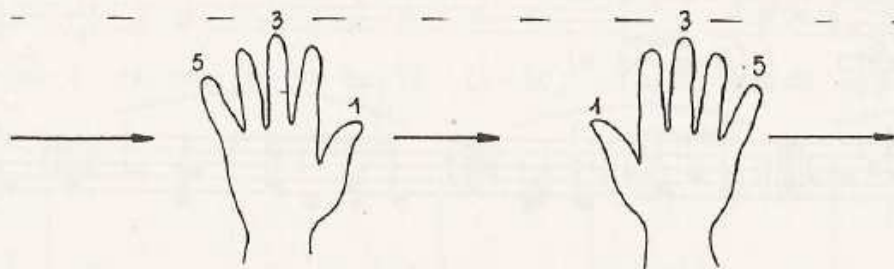
* Aquí, la mano izquierda no sigue el diseño melódico de la derecha. En vez de dar un salto de 4a, avanza hacia el sonido más próximo (intervalo de 2ª) y lo repite.

HACEN ASI, ASI LOS PIANISTAS...

"Juegan" los dedos 1-3-5 que suenan bien (y no se "pelean") cuando tocan juntos. *



Musical score for a piano exercise in 3/4 time. It shows two staves with notes and fingerings. Labels 'izq.', 'der.', and 'Pedal' are included.



* En cambio (dos dedos seguidos) (1-2 ó 2-3), "chocan" cuando tocan al mismo tiempo.

36. El acorde (Re mayor)

Re - fa - la: ¡Re mayor! Re - fa - la:

Cantando: (en el registro central del piano)

37. Por favor, trépace al balcón

Esther S.de Schneider

Por fa - vor, tré - pa - te al bal - cón, ya - pa - ga la lu na por - quea - ma - ne ció.

38. Tengo un tamborcito. (4 manos *)

Alicia de Sa' Torres

1. Tengo un tamborcito
todo de madera,
es muy chiquitito
y repiquetea.

2. Ripi ripi rapa,
ripi ripi rea;
tipi tipi tapa,
tipi tipi tea.

"SUBE Y BAJA DE ACORDES (alternando las manos)

(Introducción)

Musical notation for the introduction, consisting of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, key of D major. The melody is simple, with a few notes in the treble and chords in the bass.

39. Vamos a remar (Re mayor)

Canon

Inglaterra

Texto = V.H. de G.

Canto
o
piano
(8ª alta)

Musical notation for the main part of the piece, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 2/4 time, key of D major, and features a melody with fingerings (1, 3, 5, 2, 5, 3, 2, 5, 3, 1, 5, 1) and triplets. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

1- Va-mos a re-mar en un bo-te-ci-to, rá-pi-do, rá-pi-do, rá-pi-do, rá-pi-do, en un bo-te-ci-to.

- 2 - Volar-avioncito
- 3 - Pasear-cochecito, etc.

40. Frère Jacques (Sol mayor)

CANON

Francia

Canto o piano (8ª alta)

Frè - re Jac - ques, Frè - re Jac - ques, dor - mez vous?, dor - mez vous?, Son - nez les ma - ti - nes, Son - nez les ma - ti - nes, din din don, din din don.

41. Soy soldadito de cartón (Sol mayor)

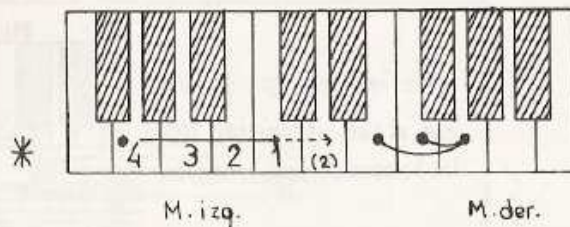
CANON

Trixie Kantor

Canto o piano (8ª alta)


Soy sol - da - di - to de car - tón, mar - cho al com - pás de mi can - ción. Un pa so al fren - te, lis - to ¡March!

PEQUEÑO REPERTORIO



42 Vals de los juguetes (Do mayor)

Trad. Estados Unidos



I (acorde de Tónica) V (acorde de Dominante)



I V I

* Registros en que ejecutan las manos (marcar con plastilina los puntos indicados).

Motivo de "puente" *
 con el que se inician todas
 las frases de esta canción

43. Sobre el puente de Aviñón

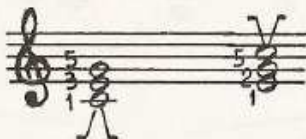
Tradicional

Sobre el puente de Aviñón
 todos bailan, todos bailan;
 sobre el puente de Aviñón
 todos bailan, yo también.

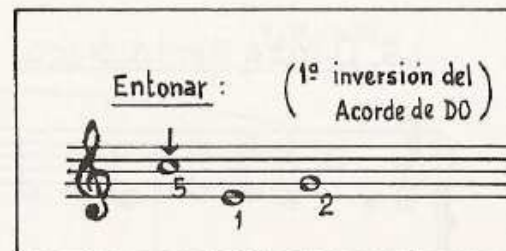
* Acordes de Tónica y Dominante
 (I) (V)
 (versión simplificada para manos pequeñas)

(Se "abre el puente")

El acorde de DO mayor se invierte:
 (Se pone "patas para arriba")



Posición de la mano derecha



44. Aserrín, Aserrán

(Pa-ra arri-ba pa-ra-a- bajo, al cos-ta-do y < ya es-me tá' voy)

Tradicional

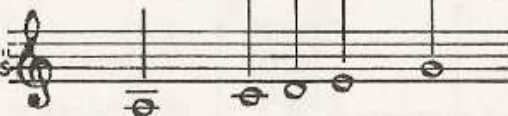
Aserrín, aserrán,
 los maderos de San Juan;
 piden pan, no les dan,
 piden queso, les dan hueso
 y le cortan el pescuezo.

ESCALA PENTATÓNICA

(5 Sonidos)



Tres notas seguidas en centro, y dos "cuidadores" a los costados.



45. Danza Pentatónica

Alemania

* Palabras entonadas para facilitar la coordinación motora (fijación del esquema rítmico y del diseño melódico).

46. Primer vals (en RE mayor)

V. H. de G.

Acorde "quebrado"

Re - chum - chum
1 - 2 - 3

Don Lui - si - to , ven - ga a bai - lar es - te

a b

val - se - ci - to Chum - ta - ta chum - ta - ta chum

CANCIONES EN RE MENOR

Re Mayor

x (Fa Sostenido-tecla negra)

re menor

x (Fa natural -tecla blanca)

47. A nuestras tierras (re menor)

Israel

A nues-tras tie-rras, a nues-tras tie-rras, va-mos a tra - ba - jar

48. Danza hungara (re menor)

Tema de Bela Bartok

49. Marcha en re menor

Paula Gainza
(3 años)

The first system of musical notation for 'Marcha en re menor' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It features a melody with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a dotted quarter note, and then a series of eighth and quarter notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system of musical notation continues the piece. The upper staff shows the melody with a half note, a quarter note, and a dotted quarter note. The lower staff continues the accompaniment with chords and single notes, ending with a final chord in the right hand.

50. Melodía "oriental" (re menor)

The musical notation for 'Melodía "oriental" (re menor)' is presented in two systems. The first system is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The melody is characterized by eighth-note patterns with fingerings (1, 3, 2, 3) indicated. The second system continues the melody with similar eighth-note patterns and fingerings, ending with a final chord.

PALITOS CHINOS

51. * Chop-sticks (4 manos)

Tradicional

The musical score is divided into three systems, A, B, and C. System A is the most detailed, showing two pianists (Ejecutante 1 and 2) with four hands. The right hand of the first pianist (mano derecha) and the left hand of the second pianist (mano izquierda) play the melody, while the left hand of the first pianist (mano izquierda) and the right hand of the second pianist (mano derecha) play the accompaniment. The score includes fingerings (I, V), first and second endings (1ª, 2ª), and a traditional ending. Systems B and C provide alternative arrangements for the same piece, also including fingerings and endings.